TRANSLATION TEST: CHINESE INTO ENGLISH

(Please translate the following into English without the help of another person. You may consult dictionaries, books or online sources.)

太陽餅的淵源

太陽餅早在清朝時就已經存在了，當時不叫「太陽餅」，一般人稱之為「麥芽膏餅」，又因為很多人都以開水或杏仁茶沖泡食用，所以麥芽膏餅又被稱為「泡餅」。

至於流傳了一、二百年的麥芽膏餅何時被改稱為太陽餅，眾說紛紜，大約有以下幾個傳說：

《傳說一 》天狗吞日製餅驅逐

相傳在古老的中國南方，由於民風純樸，民智未開，突然有一天天昏地暗，陽不見了，民眾以為是天神派了天狗把太陽吃掉了，於是民心惶惶，不知所措。

後來有人提議，集合村裡的婦女們，用麵粉及麥芽作成糕餅，祭拜天神，讓天狗吃飽，不要把太陽給吞噬了。於是村民製作了許多的糕餅祭拜，果然太陽又出現了，因此，代代相傳成為習俗，所製作的糕餅，也被稱為「太陽餅」。

《傳說二 》千金餅招親

相傳在清朝末年，有一位糕餅名師賀日昇，幫自己的女兒招親，他的弟子陳維民因為鍾情於小姐，便依據小姐的容貌做成太陽餅，並以純正的麥芽糖做餡，表達他的甜蜜愛意之情。在招親會上，陳維民的太陽餅深得師傅的歡心，於是將女兒許配給陳維民，後來，又以陳維民所做的太陽餅當做喜餅，分贈親友們，大家都很喜歡，因此，太陽餅被發明，同時又有「千金餅」的美名。

《傳說三》狀似太陽而名之

由於太陽餅的形狀渾圓，中間通長都蓋有店家的紅色店印，因此，形狀很像太陽，為人所取名為「太陽餅」，就此流傳。